

ВИСОКА ШКОЛА
СТРУКОВНИХ СТУДИЈА
ЗА ВАСПИТАЧЕ „МИХАИЛО ПАЛОВ“
Омладински трг 1
26300 Вршац

Висока школа струковних студија за васпитаче
„МИХАИЛО ПАЛОВ“
Дел. број: 374/16
Датум: 20.06.2016.
ВРШАЦ

НАСТАВНОМ ВЕЋУ ВИСОКЕ ШКОЛЕ СТРУКОВНИХ СТУДИЈА ЗА ОБРАЗОВАЊЕ ВАСПИТАЧА „МИХАИЛО ПАЛОВ“ У ВРШЦУ

Наставно веће Високе школе струковних студија за образовање васпитача у Вршцу, на редовној седници одржаној 27.05.2016. године, а на основу Закона о високом образовању, Статута Високе школе и предлога Катедре за материје језике – ромски језик, именовало је Комисију за избор једног професора струковних студија за предмет из научне области 1) Матерњи језик (ромски), Књижевност за децу (на ромском језику), Култура говора (на ромском језику), Матерњу језик са развојем говора на јасленом узрасту (на ромском језику); 2) Педагогија, за предмете Методика развоја говора (на ромском језику); Методика развоја говора деце јасленог узраста (на ромском језику) у саставу:

1. Др Милош Ђорђевић – професор струковних студија, област српска књижевност и језик, Висока школа струковних студија за образовање васпитача „Михаило Палов“, Вршац;
2. Проф. др Свенка Савић, професорка емерита, област психолингвистика, Филозофски факултет Нови Сад;
3. Проф. др Љиљана Пешикан-Љуштановић, редовна професорка за ужу научну област Српска и јужнословенске књижевности с теоријом књижевности, Филозофски факултет Нови Сад

На основу прегледа и анализе приложене документације Комисија подноси Наставном већу Високе школе струковних студија за образовање васпитача у Вршцу следећи

ИЗВЕШТАЈ

На расписан конкурс, објављен дана 18. 05. 2016. године, у предвиђеном временском року и с уредном документацијом пријавила се једна кандидаткиња др Марија Александровић, доктор књижевних наука. У даљем тексту биће изложени подаци ове кандидаткиње.

1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ (др Марија Александровић)

Марија Александровић је рођена 3. 9. 1972. у Новом Саду. Основну школу завршила је у Жабљу, а средњу пољопривредну у Зрењанину. По завршетку средње школе уписује Филозофски факултет у Новом Саду, Одсек српска књижевност и језик. Основне студије је завршила 2007. године и стекла звање професора српске књижевности и језика. Године 2004. уписује специјалистичке студије, такође на Одсеку за српску књижевност и језик Филозофског факултета у Новом Саду, а 2005. године брани специјалистички рад под називом *Стих и лирско-енска усмена ромска поезија* (менторка проф. др Мирјана Стефановић). Постипломске студије завршила је на Филозофском факултету у Новом Саду, на Одсеку за српску књижевност и језик. Одбранила је магистарски рад под називом *Ромске епско-лирске песме, старија и нова бележења (класификација, теме, значење)* у мају 2010. године, под менторством проф. др Љиљане Пешикан Љуштановић. Успешно је одбранила докторску дисертацију у децембру 2015. године, под називом *Симболи ромске усмене поезије-заступљеност и значење* под менторством проф. др Љиљане Пешикан Љуштановић.

Од школске 2009/10. године почела је да ради на Високој школи струковних студија за образовање васпитача *Михаило Палов* у Вршцу, где је изабрана у звање наставника за предмет Ромски језик, Култура говора на ромском језику, Књижевност за децу на ромском језику и Методика развоја говора 1 и 2 на ромском језику.

1.1. Библиографски подаци:

- Савић, С. & Александровић М. и група аутора (2001). *Биографије старих Ромкиња у Војводини*, Футуре публикације, Нови Сад.
- Митро, В. & Александровић М. (2003). *Девица да или не*, Футуре публикације, Нови Сад.
- Давис, Б. & Александровић М. (2005). *Rromanipe(n). О културном идентитету Рома*, Care international, ISBN 76-967747-0-X:109–146. M 45 (1,5)
- Александровић М. (2004). *Обичаји Рома у Војводини: бабиње, свадба, смрт*, Зборник истраживачких радова студената Рома, Центар за интерактивну педагогију: ISBN 86-7526-015-6. M45 (1,5)
- Александровић М. (2002). *Ромске песме певане у Срему (предговор)*, Прилози за истраживање традиције Рома у Срему, Футуре публикације, Нови Сад. M45 (1,5)
- Александровић М. (2010). Ромске епско-лирске песме – старија и нова бележења (Класификација, теме, значења). Магистарски рад одбрањен 26. 6. 2010. Филозофски факултет, Нови Сад (Комисија: проф. др Љиљана Пешикан-Љуштановић – менторка; проф. др Мирјана Стефановић; проф. др Снежана Самарџија) M72 (3)
- Александровић М. (2011). *Ромске лирске песме*, Интеркултуралност бр. 1. Завод за културу Војводине: ISSN 2217-4893: 68–83. M53 (1)

- Александровић, М. (2012). *Баџила сам јабуку у пећ, Ромске епско-лирске и лирске песме – старија и нова бележења: класификација, теме, значења*, Завод за културу Војводине, Нови Сад. М 42 (5)
- Александровић, М. (2012). *Инклузија ромских ученика у средњим школама у АП Војводини*, Промене идентитета, културе и језика Рома у условима планске социјално-економске интеграције, Српска академија наука и уметности, ISSN 0354-485:377-390. М44 (2)
- Александровић М. & С. Савић (2011). *Најфреkvентнија лична имена и презимена Рома у Војводини*, Из ризнице мултијезичке Војводине – истраживања личних имена, надимака и презимена у националним заједницама, Педагошки завод Војводине, ISBN 978-86-80707-43-3:10-23. М45 (1,5)
- Александровић М. (2012). *Поздрављање и ословљавање у ромском језику*, Из ризнице мултијезичке Војводине – Ословљавање и поздрављање у савременим језицима националних заједница у Војводини, Педагошки завод Војводине, ISBN 978-86-80707-48-8:10-33. М45 (1,5)
- Ромска књижевност у Војводини, е-часопис Медиантроп – Први регионални електронски часопис за медије и културу, <http://www.mediантrop.rankomunitiц.org/марија-александровић-ромска-књижевност-у-србији>
- <http://www.mediантrop.rankomunitiц.org/марија-александровић-романо-лиларипе-анде-србија>
- *Ромски језик у основним школама и факултетима у Србији*, е-часопис Медиантроп – Први регионални електронски часопис за медије и културу, <http://www.mediантrop.rankomunitiц.org/марија-александровић>
- Александровић М. (2014). *Употреба и значење термина за родбинске односе ученика 8. разреда основне школе: ромски језик*, Из ризнице мултијезичке Војводине, Педагошки завод Војводине. ISBN 978-86-80707-53-2: 129-141. М45 (1,5)
- Александровић, М. & Љ. Келемен (2015). *Приручник за Методику развоја ромског језика деце предшколског узраста*, у штампи.
- Александровић, М. (2015). *Симболи ромске усмене поезије-заступљеност и значење*. Докторска теза одбрањена 02. децембра, Филозофски факултет Нови Сад (Комисија: проф. др Љиљана Пешикан-Љуштановић – менторка; проф. др Мирјана Стефановић; др Рајко Ђурић). М71 (6)
- Александровић, М. и група аутора (2016). *Оне инспиришу – Афирмација ромских жена*. Истраживачи Роми, Жабаљ. ISBN 978-86-919957-0-6.

1.2 Научни скупови и семинари:

- Међународни научни скуп (2010): Промене идентитета, културе и језика Рома у условима планске социјално-економске интеграције, *Инклузија ромских ученика у средњим школама у АПВ*, Српска академија науке и уметности, Београд. М64 (0,5)
- Округли сто (2011): Међународни дан матерњег језика, Из ризнице мултијезичке Војводине, *Најфrekвентнија лична имена и презимена Рома у Војводини*, Педагошки завод Војводине, Нови Сад. М64 (0,5)
- Регионална конференција (2012): *Стандардизација ромског језика за земље бивше Југославије*, Сарајево, Босна и Херцеговина. М64 (0,5)
- Међународна панел дискусија (2014): *Translator Education and training for Romani at the Third IATIS Regional Workshop – Western Balkans translator and interpreter training*, 25–26 september at the Faculty of Philosophy, Нови Сад. М34 (0,5)

1.3 Пројекти:

- TEMPUS пројекат (2011-2013), EQUIED: Једнак приступ за све: *Оснађивање социјалне димензије у циљу јачања европског простора високог образовања*, Филозофски факултет, Нови Сад. СМ 516851-2011.
- TEMPUS пројекат (2013-2016), TEACH: *Хармонизација курикулума за образовање васпитача у Србији*, Висока школа, Вршац, бр.пр. 544141.
- EU пројекат (2016-2017): *Увођење ромског језика у основним школама у Србији*, Центар за едукацију Рома и етничких заједница, Београд & Ромски информативни центар Крагујевац.
- SDC & UNICEF пројекат (2016): *Друштвени центри-где појединци напредују, породице се повезују, а заједница развија*, Група за децу и младе Индиго, Ниш.
- UNICEF ВИH пројекат (2016): *Повећање броја уписане дјеце у предшколско образовање у пет општина са посебним нагласком на ромску дјецу*, Kali Sara-Romski informativni centar, Сарајево, Босна и Херцеговина.

1.4. Анализа научних и стручних радова

На основу расположиве документације можемо закључити да је др Марија Александровић ауторка два стручна самостална рада – магистарске тезе што носи М72 (3 бода), и докторске тезе што износи М71 (6 бодова), објавила је једну монографију националног значаја М42 (5 бодова), један научни рад у домаћем часопису категорије М53 (1 бод), и (самостално и у коауторству) четири поглавља у научним зборницима националаног значаја М45 (1,5 бодова), једног поглавља у научном зборнику истакнутог националаног значаја (издавач је САНУ) М44 (2). Сем тога учествовала је на три скупа националног значаја М64 (0,5) и једном међународном научном скупу М34 (0,5).

То укупно чини: М72 (3) + М71 (6) + М42 (5) + М53 (1) + 4 x М45 (1,5) + М44 (2) + 3 x М64 (0,5) + М34 (0,5) = **25 бодова**. Сем тога др Марија Александровић је објавила и више радова у публикацијама и часописима који се не бодују.

За избор у звање професора потребно је 12 бодова.

1.5. Педагошки рад

Др Марија Александровић држала је на Високој школи струковних студија за образовање васпитача у Вршцу предмете: Ромски језик; Култура говора на ромском језику, Књижевност за децу на ромском језику и Методика развоја говора I и 2 на ромском језику, од школске 2009/10. године. Тренутно је у штампи *Приручник за Методику развоја ромског језика деце предшколског узраса*. У табели су приказани резултати студентске евалуације рада наставника и ненаставника за IV семестар школске 2015/2016. године, где се може видети просечна оцена 4.91 за предавање предмета *Методика развоја говора I на ромском језику*:

Aspekt rada nastavnika	M	SD
Pris na cas kod M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski)	2.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) izlaze jas i razum	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) izlaze pregledno	4.56	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) izlaze odgov tempom	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) drzi nast u dog termin	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) podstice ukljuc stud	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) daje korisne info	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) odgov na stud pitanja	5.00	
Ocene kod M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) odgov mom znanju	4.25	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) ukljuc u nast primere iz prak	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) podstice stud na razmis	5.00	
Kod M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) nastava je interakt	5.00	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) omoguc stud samost rad	4.75	
M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) omoguc stud ispolj kreativ	5.00	

M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) podst stud na primenu znanja	5.00	
Aktiv kod M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) su u funk ishoda ucenja	5.00	
Strateg kod M. Aleksandrovic (metod razv gov 1-romski) omog savlad ish ucenja	5.00	
Opšta ocena rada nastavnika	4.91	

1.6. Допринос широј заједници

Поред наставних активности (држала је предмете Ромски језик; Култура говора на ромском језику, Књижевност за децу на ромском језику и Методика развоја говора 1 и 2 на ромском језику), кандидаткиња мр Марија Александровић јесте и регионална координаторка за Војводину у оквиру пројекта *Техничка подршка за инклузију Рома (ТАРИ)* Министарства просвете науке и технолошког развоја. Пројекат се бави стипендирањем и менторском подршком ученика ромске националности у средњим школама. Сем тога, кандидаткиња је била и директор у оквиру пројекта *Инклузија ромских ученика у средњим школама у АПВ* у влади АПВ, где се такође бавила стипендирањем и менторском подршком ученика средњих школа. Сем тога кандидаткиња се систематски бави културном и социјалном еманципацијом ромске заједнице, дајући посебно значајан допринос родним студијама и сакупљању и изучавању ромског фолклора. Марија Александровић је чланица *Ромског националног савета ромске националне мањине*, где је и председница Одбора за образовање. Активна је чланица *Комисија за проучавање живота и обичаја Рома* Српске академије наука и уметности.

2 МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР

На основу анализе биографије, образовања и педагошког искуства кандидаткиње др Марије Александровић комисија констатује да се кандидаткиња бавила педагошким проблемима и радом са децом и одраслима и да је стекла знање и образовање које одговара условима конкурса и које ће моћи да примени у раду са студентима. Приказано образовање, научни рад, педагошко искуство кандидаткиње и значајан друштвени ангажман уверавају чланове комисије да **кандидаткиња др Марија Александровић испуњава услове** (прописане Законом о високом образовању и услове предвиђене Правилником о начину и поступку за стицање звања наставника на Високој школи струковних студија за образовање васпитача у Вршцу за избор у звање професора струковних студија за уже научне области Матерњи језик и књижевност и Педагогија).

У Вршцу, дана:

18.06.2016.

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ:

Др Милош Ђорђевић

Проф. др Свенка Савић

Свенка Савић

Проф. др Љиљана Пешикан Љуштановић

Љиљана Пешикан Љуштановић